

280  
280E



## Différence essentielle.

En 1907, il y avait en tout, en Allemagne, 27000 véhicules. Cinquante ans plus tard, il y en avait déjà 5,6 millions en République Fédérale d'Allemagne, Berlin y compris.

En 1977, c'est à dire 20 ans plus tard, ce sont 25 millions de véhicules qui circulent sur nos routes. Cette situation est la preuve d'une liberté individuelle importante pour beaucoup, mais elle génère aussi tension, contrariété concentration.

La circulation dépend des routes, du code, des panneaux de signalisation, de l'éclairage et du bruit.

Des fautes commises par les autres conducteurs et par soi-même. En tout dernier lieu, des possibilités psychiques et physiques de l'homme et de ses limites.

C'est cet ensemble de facteurs qui détermine les conditions dans lesquelles nous circulons, qui exige attention et adaption et qui influence continuellement notre comportement, voire notre état général.

Mais conduire, même dans ces conditions, peut entraîner plus d'effort ou plus de plaisir, plus de stress ou plus de détente. Ce qui fait la différence ne vient pas de la circulation dans laquelle vous vous déplacez, mais bien de la voiture que vous conduisez. La voiture peut vous laisser seul face à vos problèmes, ou au contraire, elle peut vous aider activement, vous simplifier la tâche, vous assurer une certaine sécurité; cela dépend du choix fait par le constructeur: l'homme ou la mode.

La science d'aujourd'hui nous a donné les connaissances et les instruments nécessaires à la diminution des risques grâce à des solutions techniques. Il nous faut donc les utiliser.

A ces contraintes qui augmentent avec le nombre grandissant des moyens de locomotion, Mercedes-Benz répond par une qualité spécifique de la conception de la voiture particulière. L'équilibre entraîne la détente.

C'est la différence essentielle: recherche fondamentale, tests effectués jusqu'à ce que le problème soit résolu et déploiement d'efforts au niveau de la conception, afin d'éviter des solutions rapides, superficielles, qui cèdent à la mode.

Il n'y a pas de construction mal équilibrée chez Mercedes-Benz, pas d'importance excessive donnée à des particularités isolées qui peuvent inciter, par exemple, à adopter un comportement agressif ou entraîner une fatigue rapide.

La conception Mercedes-Benz, c'est la perfection des différentes caractéristiques et leur équilibre parfait.

Tout ce qui a trait à la performance, au comportement routier et au confort, à la sécurité tout autant qu'à la rentabilité, s'harmonise parfaitement jusque dans le moindre détail des voitures particulières Mercedes-Benz.

L'équilibre de tous ces éléments mis soigneusement au point est la preuve de la domination technique des problèmes de circulation et d'environnement. L'homme est ainsi libéré en grande partie de ces contraintes. L'homme soulagé de certaines tâches est alors plus attentif, plus courtois et peut apprécier le plaisir de conduire. Les bonnes automobiles font les bons conducteurs.



Les deux modèles de pointe de la gamme tourisme Mercedes constituent une catégorie de véhicules à part. Les caractéristiques essentielles de la conception Mercedes-Benz s'affirment tout particulièrement sur les 280 et 280 E: les solutions technologiques propres à la marque sont parfaitement adaptées les unes aux autres. Toutes les composantes du véhicule s'équilibrent: c'est un souci constant de Mercedes-Benz que de rendre la conduite plus facile et plus agréable.

Les Mercedes 280 et 280 E sont deux voitures de pure race, sûres, maniables, rapides, dotées de moteurs disposant d'une puissance sans limites et d'un train de roulement et de freins qui répondent aux performances de ces moteurs.

Le contrôle aisé de cette mécanique bien au point permet d'accélérer vivement, de rouler à vitesse élevée et de s'arrêter tout aussi facilement. Sous une apparence tranquille se cache un tempérament fougueux.

L'équilibre parfait de toutes les qualités permet au conducteur de maîtriser la puissance du moteur. Sur les Mercedes 280 et 280 E, la puissance est là, mais elle ne s'impose pas. C'est le conducteur qui décide. Et non pas le moteur.

Une conduite dynamique de ces modèles ne va pas pour autant à l'encontre de la rentabilité. La valeur constante du matériel, sa longévité élevée feront que vous profiterez pleinement et longtemps des avantages Mercedes. Vous les apprécierez au mieux lors de la revente du véhicule.

La consommation de carburant dépend de la puissance requise. Etant don-

né que vous ne faites appel au plein régime que pour accélérer ou rouler à la vitesse de pointe, vous disposez la plupart du temps d'une importante réserve de puissance. Une réserve non seulement sécurisante mais qui se traduit aussi par une économie de carburant et l'assurance d'une longévité élevée.





## Signe particulier: la puissance.

La puissance est-elle aujourd'hui encore un avantage? Oui, si elle est suffisante pour assumer sa fonction sans effort. Et assez souple pour se manifester sans bruits ni vibrations incommodants. Si vous pouvez



exiger d'elle beaucoup sans qu'elle exige trop de vous. Si par conséquent vous disposez de l'impressionnante puissance de la Mercedes 280 ou 280 E, vous pouvez accepter sans réticence tout ce qu'elle vous apporte ainsi qu'aux autres usagers de la route.

Nous ne croyons pas aux véhicules dotés de moteurs par trop puissants, d'une sportivité qui dans les conditions actuelles de la circulation n'est plus que la caricature d'elle-même. La puissance doit faciliter la conduite et non pas provoquer le risque. C'est pourquoi la conception Mercedes-Benz qui consiste à ne jamais sacrifier

une qualité à une autre mais à les réunir toutes sur une même voiture, répond parfaitement aux exigences de la circulation actuelle.

Les moteurs 6 cylindres de 2,8 l, nerveux et puissants ne laissent rien à désirer sur le plan des accélérations et de la vitesse, de la souplesse et des réserves de puissance sécurisante.

Le fait qu'ils développent leur puissance presque sans le faire remarquer témoigne de la parfaite mise au point de ces moteurs et les distingue nettement d'autres mécaniques pseudo-sportives. Deux arbres à cames en tête et un vilebrequin logé dans 7 paliers assurent un fonctionnement silencieux, même à pleine charge.

Bien qu'il s'agisse de moteurs à hautes performances, ils sont faits pour vivre longtemps. Le radiateur d'huile commandé par thermostat. Le natrium des soupapes dissipant la chaleur, la rotation des soupapes évitant l'usure et un limiteur automatique de régime assurent, entre autres choses, un bon fonctionnement et une valeur de revente élevée.

Le moteur 6 cylindres de la 280 développe 115 kW (156 ch). Son carburateur compound double corps assure le bon dosage du carburant.

Le moteur puissant 2,8 l de la 280 E mobilise ses 136 kW (185 ch) rapidement et en douceur grâce à son système d'injection.

La conduite est aujourd'hui sans aucun doute un travail. Mais il peut être sans joie ou agréable. Le choix n'est pas bien difficile.

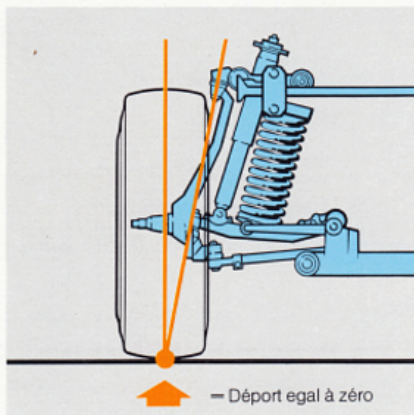
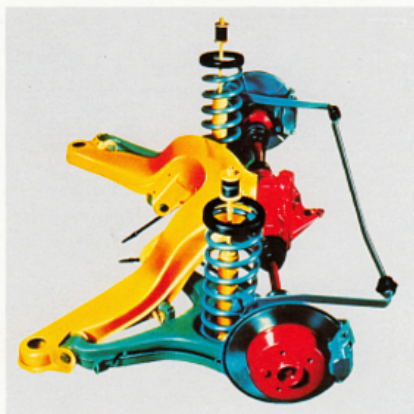








## Un train de roulement qui reste imperturbable à plus de 200 km/h.



La puissance sans les efforts. Tout ce qu'un train de roulement dur n'absorbe pas parfaitement et en silence, c'est le conducteur qui le supporte. C'est pour cela que Mercedes-Benz a suivi le chemin suivant:

Déploiement d'efforts dans la conception et immense travail d'harmonisation de tous les organes du train de roulement. Les trains de roulement des modèles Mercedes-Benz 280 ou 280 E sont soumis pendant des années à des tests et des travaux de mise au point qui leur donnent leurs qualités techniques et suppriment les contraintes qu'ils subissent.

Une multitude d'éléments constitutifs forment un ensemble homogène. Ils permettent à la puissance du moteur de s'appliquer presque intégralement aux roues, de résister à la force centrifuge dans les virages et au vent latéral; ils compensent les inégalités de la route et rectifient de nombreuses fautes de conduite. Le conducteur a ainsi un véhicule rassurant, obéissant et précis entre les mains.

L'essieu avant, à double bras de suspension transversaux, à déport nul et compensation du couple de freinage, fait partie de ces éléments constitutifs. A l'arrière, essieu oscillant à triangles obliques. A l'avant et à l'arrière, une barre de torsion et des amortisseurs oléopneumatiques.

Une combinaison qui, en liaison avec un empattement long, une voie large et un amortisseur de direction, assimile les inégalités de la route.

Garder la contrôle d'une Mercedes 280 ou 280 E n'est donc pas une question de force mais seulement d'attention.









Ne croyez que ce que vous voyez.



Pour être détendu et sûr au volant, le conducteur a besoin à chaque seconde d'une multitude d'informations sur la route, le véhicule, l'environnement. 90% de ces informations sont visuelles. Bien voir.

De grandes glaces panoramiques. Vous avez bien les dimensions du véhicule dans l'oeil. Les montants du pavillon ont une largeur qui leur permet d'être solides. Les essuie-glaces balaient 78% du pare-brise. L'angle d'inclinaison du pare-brise et de la lunette arrière est calculé de telle sorte que votre visibilité ne soit gênée ni par la réflexion, ni par la réfraction.

Les montants avant du pavillon sont profilés de telle sorte que l'eau sale est déviée et que les glaces latérales restent propres.

La visibilité arrière est assurée, entre autres, par une lunette arrière chauffante, une gouttière au-dessus de la lunette arrière, un rétroviseur extérieur conçu pour ne pas se salir et pouvant être réglé de façon très précise de l'intérieur.

Etre vu à temps par les autres conducteurs.

Les quatre clignotants sont grands et placés en angle, de sorte qu'ils sont visibles de tous les côtés. De puissants phares à iode, des anti-brouillard à iode séparés, des feux anti-brouillard à l'arrière et des phares de recul. De même, des blocs optiques à l'arrière particulièrement importants, qui ne s'encrassent pas grâce à un profilé à rainures.

Pouvoir saisir sans efforts toutes ces informations visuelles participe à la sécurité. Savoir que l'on vous voit bien tranquillise. Mercedes-Benz fait les deux.







## Une voiture sûre peut-elle être esthétique?

La Mercedes allie les deux qualités. Sa forme est moderne, sa dynamique discrète sans dépendre de l'évolution rapide de la mode. Mais sa sécurité n'est en aucune façon sacrifiée à sa ligne.

Selon le principe fondamental d'équilibre de Mercedes-Benz c'est la fonction qui fait la forme. Comme une Mercedes dure longtemps, sa forme doit aussi rester actuelle. C'est un fait acquis, comme le prouvent les modèles précédents.

Derrière cette ligne qui a subi les dernières rectifications dans la soufflerie, se cachent tous les éléments éprouvés de la sécurité active et passive.

Les parties arrière et avant déformable absorbent une grande part de l'énergie en cas de choc.

L'habitacle particulièrement rigide, résiste aux retournements et joue le rôle d'un «espace de survie».

La sécurité se retrouve aussi sur la direction: grande plaque rembourrée sur le volant, pot anti-chocs sur une colonne de direction prédéformable. En cas de choc corporel, les lésions sont moindres.

Une multitude d'autres éléments constitutifs complète l'image d'une automobile dont le degré de sécurité est parfait dans l'état actuel de la technique.

Ces éléments sont entre autres: habitacle entièrement revêtu d'un capitonnage de protection, ceintures de sécurité qui s'adaptent aux changements de position et sont donc toujours en place. Serrures à tenon de sécurité tellement solides qu'elles pourraient supporter le poids de la voiture.









## Le confort de conduite Mercedes, un moyen efficace contre le stress.

Qu'il vous soit facile ou difficile de vous servir de votre automobile vient de la manière dont votre automobile vous sert. Réclame-t-elle des efforts constants ou procure-t-elle une détente permanente?

Le confort de conduite est-il fonction de l'homme ou de la fantaisie d'un constructeur capricieux?

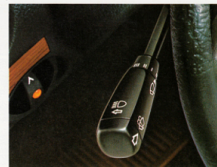
Pour Mercedes-Benz, chaque élément de commande est un instrument en soi et non pas une garniture. Leur rôle est de simplifier la tâche du conducteur, afin qu'il



puisse être plus attentif et apprécier la conduite. Des recherches faites pendant des années ont permis à Daimler-Benz d'appliquer la théorie à la pratique. Cela a pour résultat un nombre restreint de leviers et de boutons de commande sur le tableau de bord, mais qui sont tous visibles rapidement et avec précision, placés logiquement et sans risque de confusion, facilement accessibles et maniables sans effort. Vous vous familiariserez très vite. Pas de tâtonnement, pas de fausse manoeuvre, inutile d'avoir peur d'omettre ou d'oublier quel-

que chose. Des témoins lumineux vous indiquent par exemple, le degré d'usure de vos freins, si le frein à main est serré ou les phares éteints.

Le commutateur d'éclairage central est un autre exemple de ces détails approfondis: vous pouvez commander et actionner avec sûreté le commutateur des feux de stationnement, de position, des phares, des phares anti-brouillard et des feux anti-brouillard AR. C'est le cas également du commodo placé directement au volant. Il réunit différentes fonctions: clignotants, feux de croisement, feux de route, avertisseur lumineux, essuie-glaces 2 vitesses et action intermittente, lave-glaces. Vous pouvez en même temps tenir votre volant et regarder la route. C'est tout particulièrement pour les grandes routières rapides comme la 280 et la 280 E que le confort



fonctionnel Mercedes-Benz est indispensable. Il permet d'adopter un comportement courtois et adapté à la circulation.



## L'habitabilité au service de la condition physique.

D'aspect extérieur plutôt compact, elle est à l'intérieur vraiment spacieuse. La liberté de mouvement procure en effet la détente. L'habitacle des Mercedes n'est pas conçu pour le prestige. Il est spacieux et dessiné pour l'homme, pour lui éviter toute fatigue en lui apportant un confort qui n'endort pas. Cela commence par les 4 grandes portes dont l'angle d'ouverture important permet de monter facilement dans la voiture.

Les sièges sont adaptés à l'anatomie. Une conformation aux mesures bien précises maintient le corps sans le gêner. Le bassin est bien maintenu latéralement et la colonne vertébrale est ainsi mieux protégée. Ils permettent une assise droite n'occasionnant pas de fatigue.

Le rembourrage est plutôt ferme, des recherches ayant prouvé qu'un rembourrage souple fatiguait. Le siège se compose de 7 éléments superposés, du solide sommier à ressorts d'acier au revêtement de haute qualité, à haute proportion de laine, en passant par plusieurs couches de rembourrage. Il est aéré et absorbe l'humidité du corps. Les sièges, les dossiers et les têtières sont réglables du multiples façons et s'adaptent donc à chaque conducteur.

Une atmosphère agréable dans l'habitacle dépend essentiellement de l'apport d'air et de la température qui y règne. La Mercedes est équipée de 10 buses d'admission d'air permettant une aération rapide sans courants d'air.









## Des conducteurs de Mercedes remportent le plus long rallye du monde: London-Sydney.



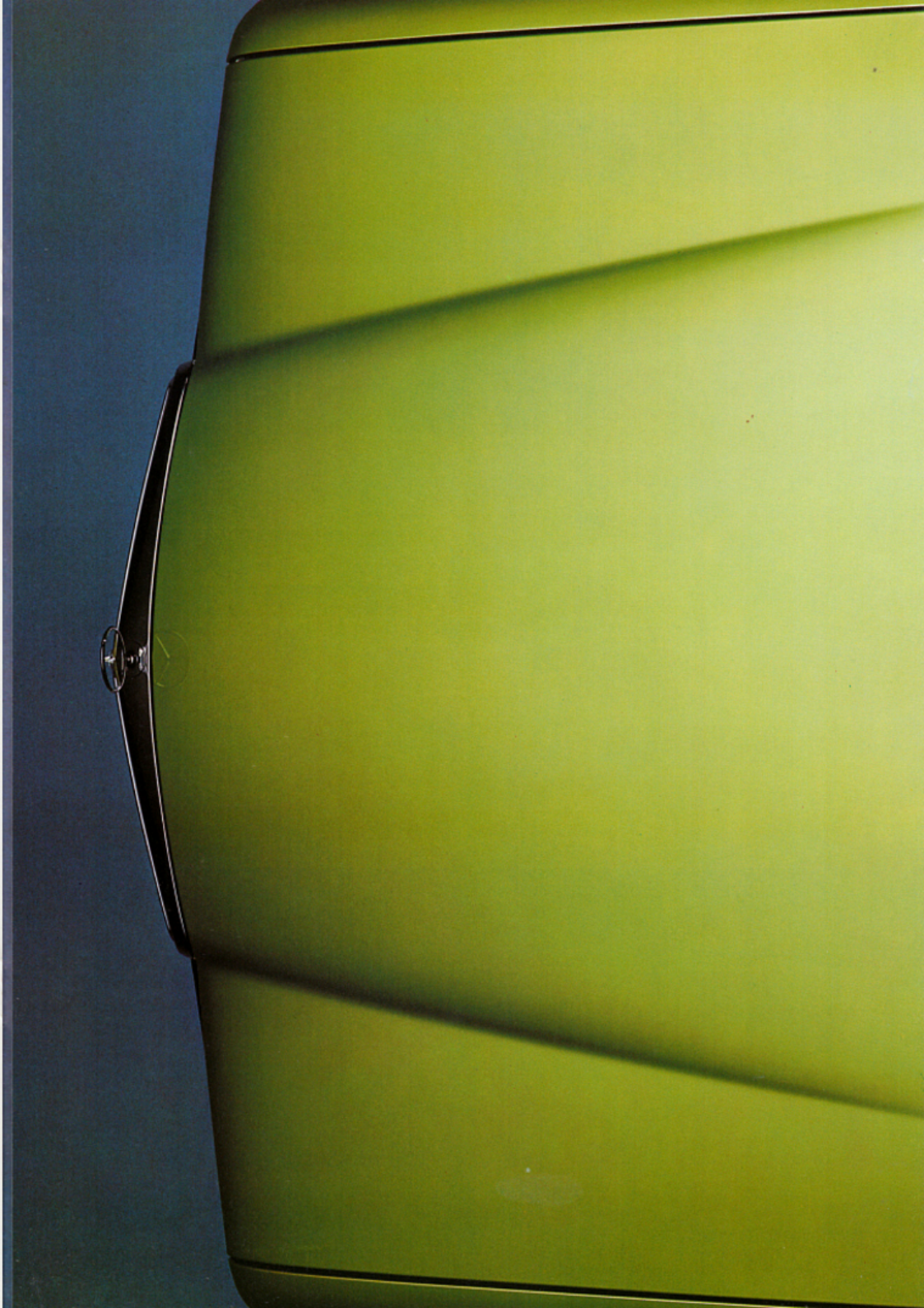
Le plus long rallye du monde se dispute sur 34 000 km, de London à Sydney. A travers l'Europe, l'Asie et l'Australie. Dans la steppe et le désert par des chaleurs de plus de 50°C et par un froid glacial sur les monts enneigés. A 100 km/h de moyenne, dans le sable, la jungle et les éboulis.

70 équipages étaient au départ le 14 août 1977 à Londres. Moins de la moitié ont atteint le 28 septembre la destination finale, Sydney, en Australie. Des équipages constitués par des conducteurs privés se sont adjugés sur Mercedes 280 E la première et la deuxième place. Deux autres équipages, également sur Mercedes 280 E, se classèrent parmi les premiers.

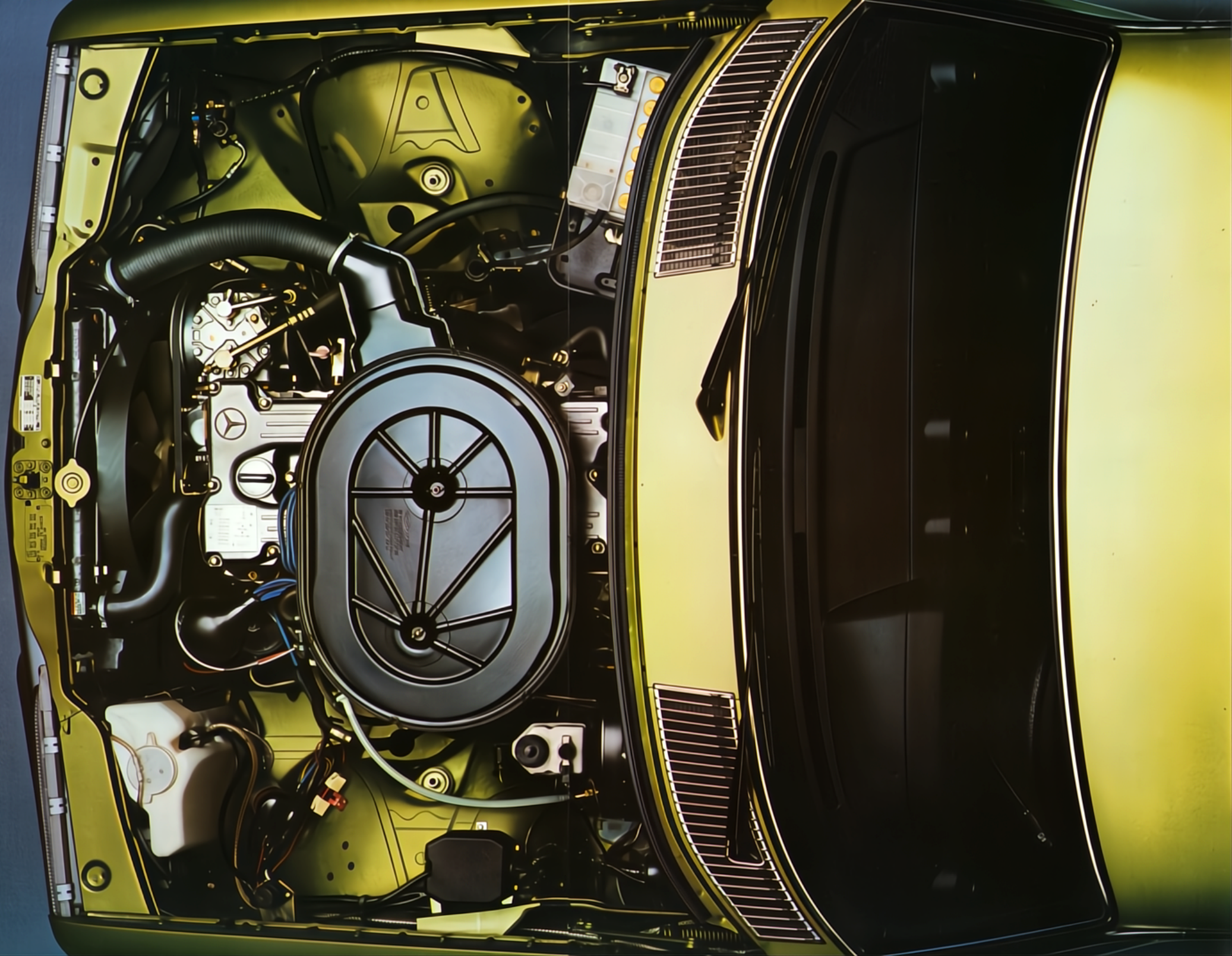
La victoire de ces voitures contre une forte concurrence internationale en dit long sur leurs aptitudes aux rallyes, mais encore plus sur leurs capacités en service courant.

Surmonter avec succès les dures épreuves de ce parcours infernal de 34 000 km n'est pas un effet du hasard. C'est une preuve de la qualité Mercedes-Benz. Une preuve que même des voitures à grande puissance peuvent supporter d'énormes contraintes. Si elles sont de conception robuste, testées sans ménagements et produites avec assez de soin.

Le caractère exceptionnel des Mercedes 280 et 280 E ne réside pas dans la supériorité marquante d'une seule qualité du véhicule, mais dans l'équilibre parfait de nombreuses réalisations techniques de pointe.









## Ce qui fait d'une Mercedes votre Mercedes.



Une Mercedes a en série ce que beaucoup d'autres automobiles n'ont qu'en option.

Vous pouvez de plus équiper votre Mercedes de toutes sortes d'options qui en feront un véhicule unique, le vôtre.

Pour être fidèle au principe d'équilibre, on tient compte de toutes les options dès le début de la fabrication du véhicule. Elles ont toutes une place bien définie dans le véhicule. Aucun ajout ne peut être considéré comme un corps étranger. Tout est intégré d'avance et répond aux exigences élevées de Mercedes-Benz en ce qui concerne: fiabilité, sécurité et beauté des formes.

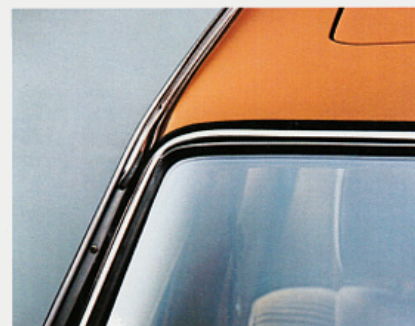
Cela vaut pour tous les commutateurs supplémentaires, pour la radio, pour la balance des hauts parleurs, pour le toit ouvrant à commande électrique, pour la lampe de lecture à l'arrière ou pour les lave-glaces à commande électrique. Mais

cela vaut aussi pour un organe essentiel, la boîte de vitesses automatique. Cette boîte automatique Mercedes-Benz apporte une nouvelle dimension pour une conduite détendue et agréable. L'effort nécessaire à l'embrayage et aux changements de vitesses disparaît. Adapté au véhicule l'automatisme réagit avec lui, change lui-même de vitesse et cela au moment le plus favorable.

Un dépliant spécial vous donnera toutes précisions sur toutes les options proposées par Mercedes-Benz.



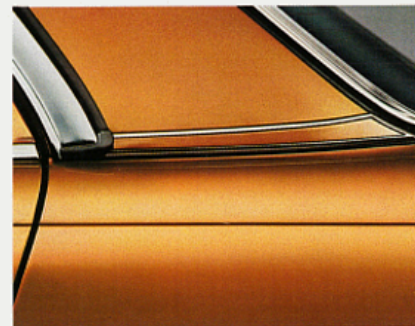
## C'est le détail qui fait la perfection.



Exemple: Les baguettes qui délimitent le véhicule en différentes zones, ne servent pas seulement d'ornement mais ont aussi une utilité. En cas de dommage, il n'est pas nécessaire de remplacer ou de repeindre toute la carrosserie mais seulement la partie endommagée.

Les déflecteurs discrets qui ont été ajoutés aux montants avant du pavillon, illustrent également la qualité poussée jusqu'au détail. Ils enjolivent mais jouent également un rôle puisqu'ils empêchent les projections sur les glaces latérales.

La trousse de premier secours elle-même n'est pas située n'importe où, mais à une place bien choisie: elle est encastrée



La notion de qualité n'est pas un lieu commun pour Mercedes-Benz, mais c'est une réalité précise et concrète.

La qualité Mercedes-Benz commence avec la conception, puis sa mise au point et sa concrétisation par la fabrication. Elle est enfin testée et contrôlée.

Cela a pour conséquence, avant tout, une fiabilité de fonctionnement et une résistance efficace au vieillissement et à l'usure. La rentabilité est une preuve de la qualité.



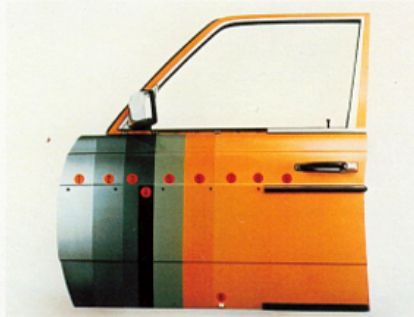
dans la plage arrière. Là, elle ne dérange personne et est, de plus, rapidement accessible.







## Une voiture puissante peut-elle être rentable?



Les Mercedes 280 et 280 E appartiennent à une catégorie de puissance pour laquelle la question de la rentabilité est en général passée pudiquement sous silence. Pourquoi?

Les conducteurs de Mercedes ont constaté au cours de dizaines d'années d'expérience que la qualité et le caractère équilibré d'une Mercedes se traduisent par une valeur de revente élevée et une longévité importante. Ils savent que la rentabilité ne dépend pas du prix mais des frais que le véhi-

cule occasionne au cours des années. Et que la rentabilité est inséparable des qualités de Mercedes-Benz. Inséparable de la sécurité, du confort qui épargne nerfs, force et santé, de la technique qui soulage l'homme au lieu de la fatiguer.

Une automobile neuve fait toujours bonne impression dans un hall d'exposition. Savoir si la peinture brillera et protégera encore dans quelques années, c'est autre chose.

Chez Mercedes-Benz ce n'est pas un problème. Chaque carrosserie est recouverte avec soin de 7 couches de protection et de peinture. Après le nettoyage, vient le phosphatage, puis l'électrophorèse par immersion, la pulvérisation de l'apprêt, la couche de base et la couche de finition; pour une peinture métallisée, on pulvérise en outre une couche de laque protectrice transparente.

Le bas de caisse, est, de plus, recouvert d'une couche élastique de protection contre la projection de gravillons.

L'entretien d'une Mercedes est volontairement réduit et les réparations sont peu fréquentes.

Il existe plus de 5000 points de service après-vente en Allemagne et à l'Etranger. Nos mécaniciens sont formés dans le monde entier et un approvisionnement en pièces détachées assure un Service après-vente de qualité, ce qui vous garantit une automobile conservant sa valeur dans tous les pays.





## Une décision prise pour plusieurs années de votre vie.



Si vous passez 2 heures par jour dans votre voiture, cela vous fera au bout d'un an, un mois entier jour et nuit, dans votre véhicule. La question est de savoir comment vous voulez passer ce temps précieux. En sécurité, détendu et agréablement, comme cela est possible aujourd'hui?

Mercedes-Benz vous offre avec les modèles 280 et 280 E des véhicules qui ont été sciemment et toujours construits dans ce but. Qualité, rendement, maturité technique et équilibre de la conception qui vous rendent la tâche plus facile.

A cela s'ajoute un plaisir de la conduite incomparable. Et une rentabilité qui se traduit par un prix de revente exceptionnel après plusieurs années d'utilisation.

Quelques précisions sur ce catalogue.

Chaque Mercedes bénéficie du niveau actuel de la technologie Mercedes-Benz. Recherche et mise au point sont cependant en constante évolution. C'est comme cela qu'il est possible d'appliquer à la fabrication en série les découvertes faites par Mercedes-Benz:

Le principe selon lequel nous nous appliquons à dynamiser nos modèles est une garantie pour les clients Mercedes, de profiter au plus vite du développement technologique.

Les illustrations de ce catalogue ont été sélectionnées d'après des critères internationaux. Les voitures représentées ne correspondent donc pas dans tous leurs détails à l'équipement de base spécifique de chaque pays (rétroviseur extérieur droit, ceintures de sécurité et têtes à l'arrière, toit ouvrant électrique, haut-parleurs avec balance, radio, lève-glace électrique, boîte automatique, boîte à gants verrouillable, lave-phares, jantes en alliage léger, climatiseur, capitonnage velours, acconoir).

Les illustrations montrent également un aménagement optionnel qui n'appartient donc pas à la version de série.

Nous vous demandons de ce fait de bien vouloir vous adresser à votre concessionnaire ou représentation pour avoir des informations sur l'équipement de base.





## La Mercedes 280.



La Mercedes 280 est une routière puissante, rapide et facile à conduire, répondant à des exigences élevées du point de vue des performances et des contraintes.

Au tempérament dynamique du moteur s'ajoutent une tenue de route remarquablement sûre, un confort fonctionnel très étudié et un habitacle spacieux doté d'un aménagement de grande classe. Le tout constitue grâce à une coordination idéale, une unité parfaite.

Avec sa puissance dynamique (moteur 6 cylindres à carburateur compound double corps de 115 kW, soit 156 ch), son équipement supplémentaire et ses particularités stylistiques, la 280 occupe une place de premier plan dans la gamme des Mercedes.

## 280 Equipement de base.

### Moteur

Six-cylindres en ligne à deux arbres à cames en tête. Carburateur compound double corps commandé par dépression. 115 kW à 5500/min, soit 156 ch/DIN à 5500 tr/min. Prise de diagnostic électronique du moteur.

### Boîte de vitesses/embrayage

Boîte à 4 rapports entièrement synchronisés; marche AR synchronisée; levier au plancher; embrayage à diaphragme et à rattrapage automatique du jeu. En option: transmission automatique Mercedes-Benz, livrable également avec Tempomat.

### Train de roulement

Train AV avec doubles bras transversaux et dispositif anti-plongée; rayon de pivotement de la circonférence de roulement égal à zéro. Train AR oscillant à triangles obliques Mercedes-Benz avec compensation du couple de soulèvement au freinage. En option: correcteur d'assiette.

### Freins

Freins assistés à double circuit; disques à l'avant et à l'arrière, frein de stationnement avec mâchoires et tambours additionnels; témoins pour le fonctionnement des deux circuits de freinage; indicateur d'usure des plaquettes de frein.

### Suspension

A chaque train AV et AR, deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur à barre de torsion, deux amortisseurs télescopiques hydrauliques à double effet.

### Carrosserie

Plancher-porteur solidement soudé à la superstructure; habitacle très rigide, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir au-dessus du train AR; parties AV et AR déformables progressivement; visibilité optimale sous tous les angles; glaces panoramiques en verre de sécurité; quatre portes à fermeture assistée; jous en caoutchouc; des deux côtés; pare-chocs avec large module en caoutchouc.

### Sièges

Conformes à l'anatomie, assurant un bon maintien latéral, suspension des sièges adaptée à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges AV réglables en approche et en inclinaison de dossier avec ancrage à l'épreuve des chocs; siège du conducteur réglable en hauteur; sièges transformables en couchettes. Ceintures de sécurité trois points à rétrocloutage automatique et appuie-tête de sécurité aux sièges AV.

### Instruments

Tableau de bord rembourré (cadrant aux chocs); indicateur de vitesse; manomètre d'huile; indicateur de niveau de carburant; témoins pour: frein de stationnement, courant de charge de la batterie, direction, phares-route et réserve de carburant; indicateur d'usure des plaquettes de frein, montre à quartz; compteur kilométrique journalier et totaliseur.

### Pare-brise

En verre de sécurité feuilleté; lavage, essuie-glace à deux vitesses et fonctionnement intermittent, actionnés par le commodo au volant.

### Direction

Direction à billes précise et douce; amortisseur de direction; grande plaque rembourrée sur le moyeu de volant; pot antichocs sous la plaque rembourrée; tube de direction déformable; mécanisme de direction disposé loin derrière le train AV.

### Chauffage et aération

Amener d'air chaud ou frais continu sans courant d'air avec soufflante d'appoint vers le pare-brise, les glaces latérales, le plancher à l'avant et à l'arrière; débit et répartition d'air chaud ou froid réglables en continu vers le haut et le bas; chauffage séparé des côtés droit et gauche. Deux buses pour air froid au milieu du tableau de bord, réglables en continu vers tous les côtés, lunette AR chauffante.

### Eclairage

Voileuses, phares-code asymétriques, phares-route, phares antibrouillards (à halogène); réglage des phares à deux positions; feux de stationnement, phares de recul, feux AR antibrouillards; éclairage des instruments réglable en continu; éclairage du coffre; éclairage intérieur avec contact aux portes et interrupteur manuel; éclairage du cendrier, de la boîte à gants et des manettes de chauffage. Avertisseur sonore pour phares non éteints.

### Installation de signalisation

Avertisseur lumineux; clignotants à rappel automatique, commandés à l'impulsion pour changement de voie, actionnés par le commodo au volant; avertisseur sonore; feux de stop; clignotants de détresse.

### Serrures

Serrures à tenon de sécurité sur toutes les portes avec boutons de verrouillage et dispositif de sécurité pour enfants aux portes AR; serrure au coffre; antivol combiné avec démarreur; clé principale pour portes, démarreur, coffre, réservoir de carburant; clé annexe seulement pour portes, démarreur et réservoir de carburant.

### Divers

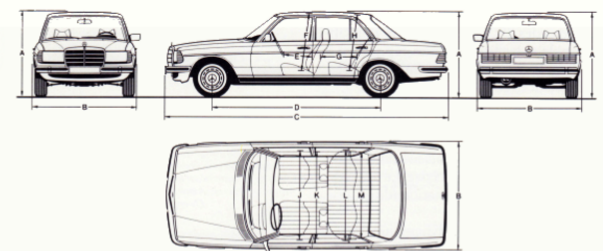
Vide-poches entre les sièges AV et dans les portes AV; plaque arrière; rétroviseur panoramique anti-éblouissant; pare-sol rembourrés avec miroir de courtoisie côté passager; poignées de maintien au-dessus des portes, parterres à l'arrière; accoudoirs rembourrés aux portes avec poignée de maintien; accoudoir entre les sièges AR; cendriers à l'avant et à l'arrière; points d'ancrage pour ceintures de sécurité à l'arrière; moquette à l'avant et à l'arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; boîte à pharmacie logée dans la plaque AR.

## 280 Données techniques.

Nombre de cylindres	6
Alésage/course	86,0/78,8 mm
Cylindrée totale	2746 cm <sup>3</sup>
Puissance DIN <sup>1)</sup>	115 kW à 5500/min
	156 ch à 5500 tr/min
Couple maxi DIN <sup>1)</sup>	22,3 m. N à 4000/min
	22,7 mkg à 4000 tr/min
Compression	8,7
Huile dans le carter-vilebrequin	
maxi/min	6,0/4,5 litres
Capacité du système de refroidissement	10 litres
Alternateur	14 V/55 A
Batterie	12 V/55 Ah
Vitesse maxi	env. 190 km/h
Pneus	195/70 HR 14
Carburant	super
Consommation de carburant selon DIN 70030 <sup>2)</sup>	12,5 litres/100 km
Capacité du réservoir dont réserve	80 litres
	env. 11,5 litres
Poids	
Poids en ordre de marche <sup>3)</sup>	1455 kg
Poids total admis en charge	1975 kg

A Hauteur hors tout à vide	1438 mm
B Largeur hors tout	1786 mm
C Longueur hors tout	4725 mm
D Empattement	2795 mm
E Distance volant-dossier AV <sup>4)</sup>	484 mm
F Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AV	973 mm
G Distance dossier AV - dossier AR <sup>5)</sup>	657 mm
H Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AR	948 mm
J Largeur au milieu des coussins de sièges AV	1476 mm
K Largeur aux épaules à l'avant	1422 mm
L Largeur au milieu du coussin de siège AR	1480 mm
M Largeur aux épaules à l'arrière	1416 mm
Voie AV	1488 mm
Voie AR	1446 mm
Diamètre de braquet hors tout	11,25 m
Volume du coffre	env. 0,5 m <sup>3</sup>

Poids remorqué, freiné <sup>4)</sup>	1200 kg
Poids total admis, non freiné <sup>4)</sup>	750 kg



<sup>1)</sup> La puissance indiquée en kW ou en ch DIN, elle correspond directement à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule, ne comprend donc aucune perte de celle absorbée par les accessoires auxiliaires. Les indicateurs en unités CV (CV = kilowatt, ou N = newton-mètre) sont des valeurs conventionnelles et arrondies.

<sup>2)</sup> Conformément aux prescriptions de l'Association des Constructeurs d'Automobiles Allemands, les données

techniques sont basées sur les normes DIN 75030 et 75031. Consommation de carburant selon DIN 75030. Cette valeur est mesurée à l'allure constante, à 90 % de la vitesse de pointe, à 90 km/h. Les indicateurs en litres/100 km sont des valeurs conventionnelles et arrondies.

Néanmoins, elles ne correspondent pas à la consommation effective qui peut varier avec la manière de conduire, l'état des routes, les conditions climatiques, etc. La consommation de carburant selon DIN 75031 est donc uniquement une valeur comparative et non la consommation effective de carburant.

<sup>4)</sup> Les poids indiqués sont des poids maxi pour le véhicule isolé, dépourvu d'une dotation pays, les poids prescrits sont supérieurs.

<sup>5)</sup> Dimensions s'appliquent aux versions des sièges.

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.



280E

## La Mercedes 280 E.



C'est son moteur puissant qui caractérise la Mercedes 280 E. Ce 6 cylindres de 2,8 l de cylindrée, à injection d'essence, développe 136 kW (185 ch).

Cette puissance liée à une technologie bien équilibrée allège la tâche du conducteur et lui permet de conduire selon sa nature, sans enfreindre les règles de la sécurité et de la courtoisie.

La Mercedes 280 E est une voiture de grande classe, faite pour les connaisseurs qui savent apprécier des performances exceptionnelles.

## 280 E Equipement de base.

**Moteur**

Six cylindres en ligne à deux arbres à cames en tête. Injection d'essence. Allumage transistorisé. 136 kW à 5800/min. soit 185 ch/DIN à 5800 tr/min. Prise de diagnostic électronique du moteur.

**Boîte de vitesses/embrayage**

Boîte à 4 rapports entièrement synchronisés; marche AR synchronisée; levier au plancher; embrayage à diaphragme et à rat-trapage automatique du jeu. En option: transmission automatique Mercedes-Benz, livrable également avec Tempomat.

**Train de roulement**

Train AV avec doubles bras transversaux et dispositif anti-plongée; rayon de pivotement de la circonférence de roulement égal à zéro. Train AR oscillant à triangles obliques Mercedes-Benz avec compensation du couple de soulèvement au freinage. En option: correcteur d'assiette.

**Freins**

Freins assistés à double circuit; disques à l'avant et à l'arrière, frein de stationnement avec mâchoires et tambours additionnels; témoin pour le fonctionnement des deux circuits de freinage; indicateur d'usure des plaquettes de frein.

**Suspension**

A chaque train AV et AR: deux ressorts hélicoïdaux, un stabilisateur à barre de torsion, deux amortisseurs télescopiques hydrauliques à double effet.

**Carrosserie**

Plancher-porteur solidement soudé à la superstructure; habitacle très rigide, résistant à la torsion (cellule de sécurité); réservoir au-dessous du train AR; portes AV et AR déformables progressivement; visibilité optimale sous tous les angles; glaces panoramiques en verre de sécurité; quatre portes à fermeture aidée; jonc en caoutchouc des deux côtés; pare-chocs avec large moulure en caoutchouc.

**Sièges**

Conformes à l'anatomie, assurant un bon maintien latéral; suspension des sièges adaptée à la suspension de la voiture et à la position assise; sièges AV réglables en approche et en inclinaison de dossier avec ancrage à l'épreuve des chocs; siège du conducteur réglable en hauteur; sièges transformables en couchettes. Ceintures de sécurité trois points à enrouleur automatique et appuie-tête de sécurité aux sièges AV.

**Instruments**

Tableau de bord rembourré cédant aux chocs; indicateur de vitesse; manomètre d'huile; indicateur de niveau de carburant; témoins pour frein de stationnement, courant de charge de la batterie, clignotants, phares-route et réserve de carburant; indicateur d'usure des plaquettes de frein; montre à quartz; compteur kilométrique journalier et totalisateur.

**Pare-brise**

En verre de sécurité feuilleté; lave-glace, essuie-glace à deux vitesses et fonctionnement intermittent, actionnés par le commodo au volant.

**Direction**

Direction à billes précise et douce; amortisseur de direction; grande plaque rembourrée sur le moyeu de volant; pot antichocs sous la plaque rembourrée; rake de diagnostic électronique; mécanisme de direction disposé loin derrière le train AV.

**Chauffage et aération**

Amenée d'air chaud ou frais continue sans courant d'air avec soufflerie d'appoint vers le pare-brise. Les glaces latérales, le plancher à l'avant et à l'arrière; débit et répartition d'air chaud ou froid réglables en continu vers le haut et le bas; chauffage séparé des côtés droit et gauche. Deux buses pour air froid au milieu du tableau de bord, réglables en continu vers tous les côtés, lunette AR chauffante.

**Eclairage**

Veilleuses, phares-code asymétriques, phares-route, phares antibrouillards (à halogène); réglage des phares à deux positions; feux de stationnement, phares de recul, feux AR antibrouillards; éclairage des instruments réglable en continu; éclairage du coffre; éclairage intérieur avec contact aux portes et interrupteur manuel; éclairage du condenseur, de la boîte à gants et des manettes de chauffage. Avertisseur sonore pour phares non éteints.

**Installation de signalisation**

Avertisseur lumineux; clignotants à rappel automatique; contact à impulsion pour changement de voie; actionnés par le commodo au volant; avertisseur sonore; feux de stop; clignotants de détresse.

**Serrures**

Serrures à tenon de sécurité sur toutes les portes avec boutons de verrouillage et dispositif de sécurité pour enfants aux portes AR; serrure au coffre; antivol combiné avec démarreur; clé principale pour portes, démarreur, coffre, réservoir de carburant; clé annexe seulement pour portes, démarreur et réservoir de carburant.

**Divers**

Vide-poches entre les sièges AV et dans les portes AV; plage arrière; rétroviseur panoramique anti-débossuant; pare-soleil rembourrés avec miroir de courtoisie côté passager; poignées de maintien au-dessus des portes, patères à l'arrière; accoudoirs rembourrés aux portes avec poignée de maintien; accoudoir entre les sièges AR; cendriers à l'avant et à l'arrière; points d'ancrage pour ceintures de sécurité à l'arrière; moquette à l'avant et à l'arrière; anneaux de remorquage à l'avant et à l'arrière; triangle de présignalisation; boîte à pharmacie logée dans la plage AR.

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.

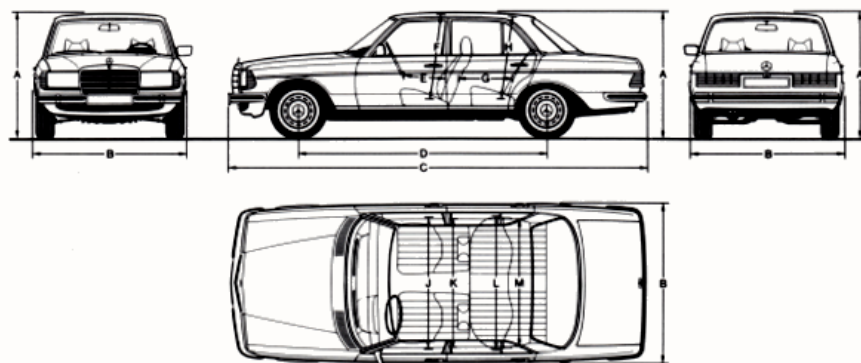


## 280 E Données techniques.

Nombre de cylindres	6
Alésage/course	86,0/78,8 mm
Cylindrée totale	2746 cm <sup>3</sup>
Puissance DIN <sup>1)</sup>	136 kW à 5800 tr/min 185 ch à 5800 tr/min
Couple maxi DIN <sup>1)</sup>	240 m. N à 4500 tr/min 24,5 mkg à 4500 tr/min
Compression	9,0
Huile dans le carter-vilebrequin	
maxi/mini	6,0/4,5 litres
Capacité du système de refroidissement	10 litres
Alternateur	14 V/55 A
Batterie	12 V/55 Ah
Vitesse maxi	env. 200 km/h
Pneus	195/70 HR 14
Carburant	super
Consommation de carburant selon DIN 7030 <sup>2)</sup>	12,5 litres/100 km
Capacité du réservoir	80 litres
dont réserve	env. 11,5 litres
Poids	
Poids en ordre de marche <sup>3)</sup>	1460 kg
Poids total admis en charge	1980 kg

A Hauteur hors tout à vide	1438 mm
B Largeur hors tout	1786 mm
C Longueur hors tout	4725 mm
D Empattement	2795 mm
E Distance volant-dossier AV <sup>5)</sup>	484 mm
F Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AV	973 mm
G Distance dossier AV - dossier AR <sup>5)</sup>	652 mm
H Hauteur libre au-dessus du coussin de siège AR	948 mm
J Largeur au milieu des coussins de sièges AV	1476 mm
K Largeur aux épaules à l'avant	1422 mm
L Largeur au milieu du coussin de siège AR	1480 mm
M Largeur aux épaules à l'arrière	1416 mm
Voie AV	1488 mm
Voie AR	1446 mm
Diamètre de braquage hors tout	11,25 m
Volume du coffre	env. 0,5 m <sup>3</sup>

Poids remorqué, freiné <sup>4)</sup>	1200 kg
Poids remorqué, non freiné <sup>4)</sup>	750 kg



1) La puissance indiquée en kW ou en ch/DIN, effectivement disponible à l'embrayage pour l'entraînement du véhicule, se comprend déduction faite de celle absorbée par tous les auxiliaires. Les indications en unités SI (kW = kilowatt, m. N = mètre-newton) sont des valeurs converties et arrondies.

2) Conformément aux prescriptions de l'Association des Constructeurs d'Automobiles Allemands, les données

techniques sont basées sur les normes DIN 70020 et 70030. Consommation de carburant selon DIN 70030. Cette valeur est déterminée à allure constante, aux 5 de la vitesse de pointe, à 110 km/h au maximum, en palier, avec une majoration de 10%. Tous les constructeurs de République fédérale d'Allemagne appliquent ce procédé de mesure. Les consommations indiquées sont donc déterminées dans les mêmes conditions et par conséquent comparables entre elles.

Néanmoins, elles ne correspondent pas à la consommation effective car celle-ci varie avec la manière de conduire, l'état des routes, les conditions climatiques, etc. La consommation de carburant selon DIN 70030 est donc uniquement une valeur comparative et non la consommation effective de carburant.

3) Le poids à vide s'entend pour les modèles avec équipement de série et s'accroît avec les équipements spéciaux.

4) Les poids indiqués sont des poids maxi pour la République fédérale d'Allemagne. Dans différents pays, les poids prescrits sont autres.

5) Dimension variable suivant la position des sièges.

Contenu sans engagement. Sous réserve de modifications.



Mercedes-Benz





Mercedes-Benz



280  
280E

